



DECLARATION DU FABRICANT

Lisez soigneusement ce mode d'emploi avant l'utilisation afin d'assurer le fonctionnement correct du détecteur. Si ce mode d'emploi n'est pas lu, cela peut entraîner un mauvais fonctionnement du détecteur et peut provoquer des blessures graves ou la mort. La signification des symboles est la suivante. Veuillez étudier ce qui suit en premier, puis lire le contenu de ce mode d'emploi.

	AVERTISSEMENT	Ne pas tenir compte des avertissements peut être la cause d'une utilisation incorrecte entraînant la mort ou des blessures personnelles sérieuses.
	ATTENTION	Ne pas tenir compte des attentions peut être la cause d'une utilisation incorrecte entraînant des blessures personnelles ou des dommages matériels.
	REMARQUE	Il est nécessaire de prêter une attention particulière à la section de ce symbole.
	REMARQUE	Il est nécessaire de vérifier le mode d'emploi si ce symbole est indiqué sur le produit.

- REMARQUE**
- Ce détecteur est un interrupteur sans contact conçu pour la montage du capuchon protecteur d'une porte automatique ou sur le mur. Ne l'utilisez pour aucune autre application. Ce détecteur ne peut pas être utilisé pour des portes industrielles ou pour des volets, sinon le fonctionnement correct et la sécurité ne peuvent pas être garantis.
 - Lors du réglage de la zone de détection du détecteur, assurez-vous qu'il n'y a aucun mouvement autour du site d'installation.
 - Avant de mettre l'alimentation électrique sous tension, vérifiez le câblage afin de prévenir l'endommagement ou le mauvais fonctionnement des appareils connectés à ce détecteur.
 - N'utilisez ce détecteur que tel qu'il a été spécifié dans le mode d'emploi fourni.
 - Veillez à installer ce détecteur conformément aux lois locales et aux normes de votre pays.
 - Avant de quitter le site du travail, assurez-vous que ce détecteur fonctionne correctement et instruisez le propriétaire/opérateur du bâtiment dans le fonctionnement correct de la porte et du détecteur.
 - Le réglage du détecteur ne peut être changé que par un installateur ou par un ingénieur de service. Lors du changement, les réglages changés et la date seront enregistrés dans le carnet de bord d'entretien accompagnant la porte.

	AVERTISSEMENT	Ne lavez pas, ne démontez pas, ne reconstruisez pas ou ne réparez pas ce détecteur, sinon, cela peut provoquer des décharges électriques ou une panne des appareils.
Danger de décharges électriques.		

SPECIFICATIONS

Modèle	: OA-PRESENCE T	Entrée d'essai	: Opto-coupleur
Couleur du capot	: Noir / Argent		Tension / 5 à 30 VDC
Hauteur de montage	: 2,0 à 3,0 m (6'7" à 9'10")		Courant / 6mA Max. (30 VDC)
Zone de détection	: Voir REGLAGES	Niveau de bruit	: <70dBA
Méthode de détection	: Réflexion infrarouge active	Temps de maintien de sortie	: Environ 0,5 sec.
Réglage de l'angle de profondeur	: -5 à 5°	Temps de réaction	: <0,3 sec.
Alimentation (*)	: 12 à 24 VAC (±10%) 12 à 30 VDC (±10%)	Température de fonctionnement	: -20 à +55°C (-4 à +131°F)
Consommation	: < 2W (< 3VA en CA)	Humidité de fonctionnement	: <80%
DEL de fonctionnement	: Voir le tableau ci-dessous	Classe de protection	: IP54
Sortie de sécurité/d'essai	: Opto-coupleur (NPN) Tension / 5 à 50 VDC Courant / 100 mA Max. Courant d'obscurité / 600 nA Max. (Charge de résistance)	Catégorie	: 2 (EN ISO13849-1 : 2008)
		Niveau de performance	: d (EN ISO13849-1 : 2008)
		Poids	: 260 g (9,2 oz)
		Accessoires	: 1 mode d'emploi 2 vis de montage 1 gabarit de montage 1 câble de 3 m (9'10") (6 x 0,14 mm ² AWG26 / Dispositif de protection a maximum de courant avec moins de 2 A.)

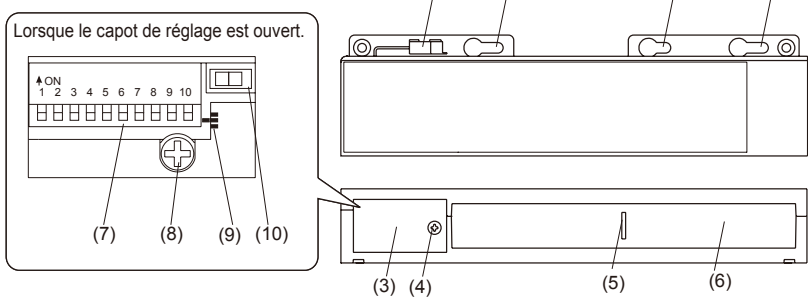
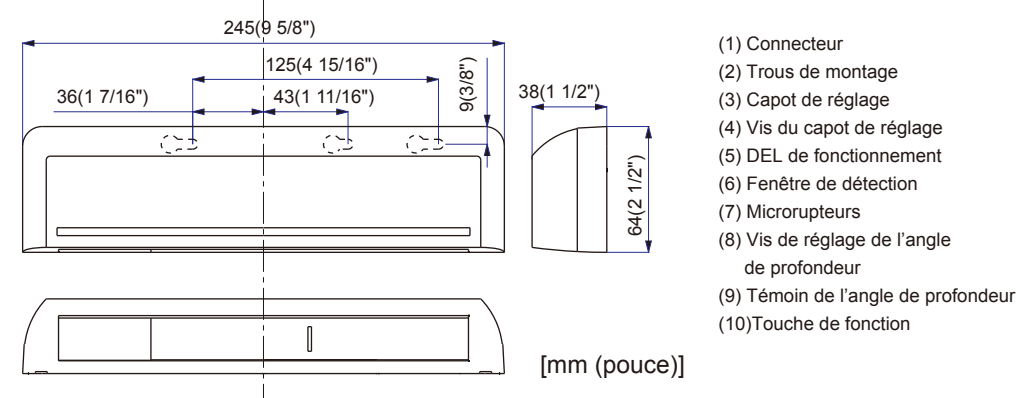
DEL de fonctionnement

Etat	DEL de fonctionnement couleur
En attente	Vert
Détection active	Rouge
Mauvais réglage des microrupteurs	Clignotant rouge & vert
Saturation du signal	Clignotant vert lent
Défaillance du capteur	Clignotant vert rapide

*Lors de l'utilisation de ce détecteur, le détecteur doit être connecté à un système de porte doté d'un circuit SELV.

REMARQUE Les spécifications ci-incluses sont sujettes à changement sans préavis pour améliorations.

DIMENSIONS EXTERNES ET NOM DES PIECES



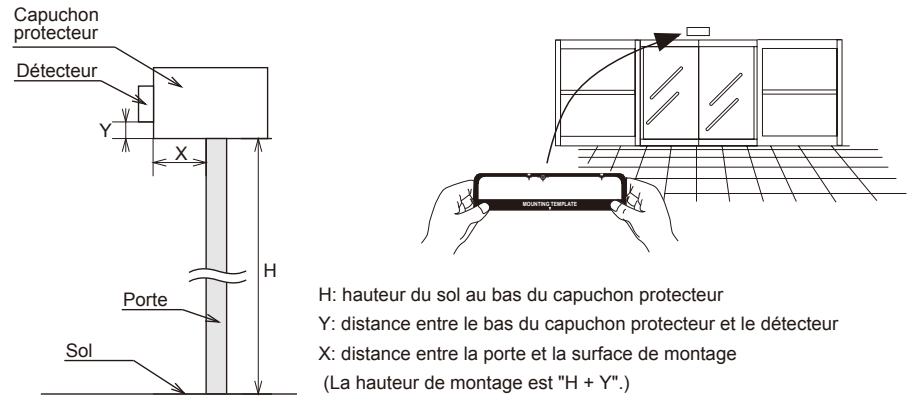
INSTALLATION

- REMARQUE** Les conditions suivantes ne conviennent pas pour l'installation du détecteur.
- Brouillard ou émission d'échappement autour de la porte.
 - Sol mouillé.
 - Vibration du capuchon protecteur ou sur la surface de montage.
 - Objets se déplaçant ou radiateur de chauffage dans la zone de détection.
 - Sol hautement réfléchissant ou objets hautement réfléchissants autour de la porte.



1

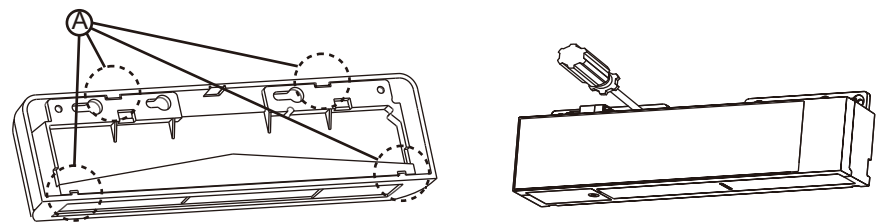
- Fixer le gabarit de montage à l'emplacement de montage désiré. (Lors du réglage de la zone de détection à proximité de la porte, montez le capteur selon les indications du tableaux ci-dessous.)
- Perçer deux trous de montage de ø3,4 mm (ø1/8").
- Pour faire passer le câble par le capuchon protecteur, percer un trou de ø8 mm (ø5/16").
- Retirer le gabarit de montage.



Distance de montage maximale (Y) [mm (pied, pouce)]

X	H	2.000 (6' 6")	2.200 (7' 2")	2.500 (8' 2")	2.930 (9' 9")	3.000 (9' 10")
0		Sans limite				
50 (1 15/16")	45 (1 3/4")	50 (1 15/16")	55 (2 3/16")	70 (2 3/4")	0	0
100 (3 15/16")	35 (1 3/8")	40 (1 9/16")	45 (1 3/4")	55 (2 3/16")	0	0
150 (5 7/8")	25 (1")	30 (1 3/16")	35 (1 3/8")	40 (1 9/16")	0	0
200 (7 7/8")	15 (9/16")	20 (13/16")	25 (1")	35 (1 3/8")	0	0
250 (9 13/16")	-	15 (9/16")	20 (13/16")	25 (1")	0	0
300 (11 13/16")	-	-	-	15 (9/16")	0	0

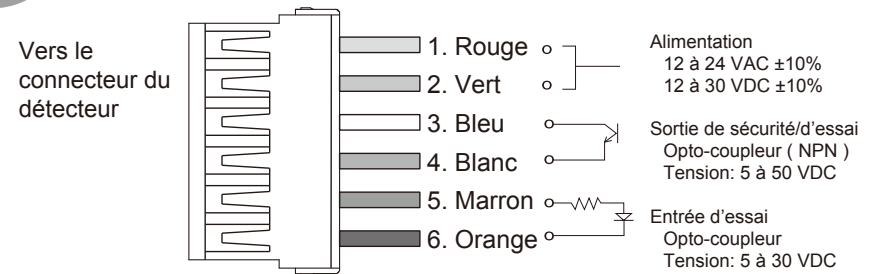
- Décocher (A) pour retirer le couvercle du logement comme montré ci-dessous.
- Fixer le détecteur à la surface de montage à l'aide de deux vis de montage.



	ATTENTION	Veiller à fixer le gabarit de montage comme décrit dans le graphique ci-dessus, sinon, comme il peut ne pas y avoir de zone de détection autour du seuil, cela peut présenter un danger. Installer le détecteur aussi bas que possible sur le capuchon protecteur.
Risque de se faire prendre.		

2

Effectuer le câblage à la commande de porte comme montré ci-dessous.



	AVERTISSEMENT	Avant de commencer la procédure, s'assurer que l'alimentation électrique est sur OFF.
Danger de décharges électriques.		Lors du passage du câble par le trou, ne pas déchirer la gaine, sinon, cela peut provoquer des décharges électriques ou une panne du détecteur.

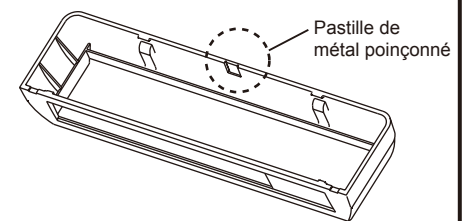
3

- Brancher le connecteur du détecteur.
- Ouvrir le capot de réglage.
- Fournir l'alimentation électrique au détecteur. Régler la zone de détection et régler les microrupteurs. (Voir **REGLAGES**)
- Refermer le capot de réglage.

REMARQUE Veiller à connecter correctement le câble à la commande de porte avant de mettre l'alimentation électrique sur ON. Pour mettre la détection de présence en service, ne pas entrer dans la zone de détection pendant 10 secondes après avoir fourni l'alimentation électrique. Ne pas toucher les microrupteurs avant de mettre l'alimentation électrique sur ON, sinon, une erreur se produit. Lors du changement du réglage des microrupteurs, vérifier **REGLAGES 3 Réglage des microrupteurs**.

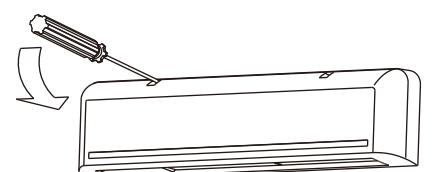
4

- Replacer le couvercle du logement. Si le câblage doit être exposé, briser la pastille de métal poinçonné.



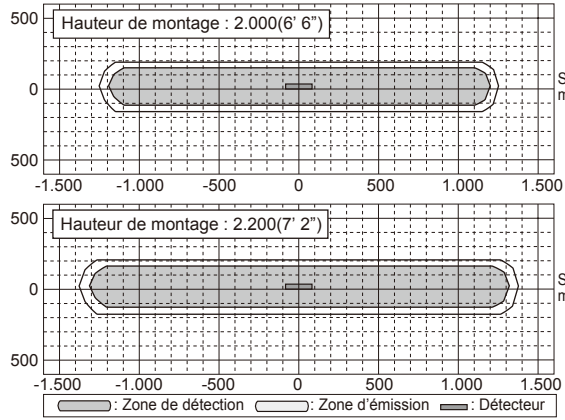
	AVERTISSEMENT	Ne pas utiliser le détecteur sans son capot. Lors de l'utilisation du passage de câble, installer le détecteur à l'intérieur ou utiliser le couvercle anti-pluie (Disponible séparément), sinon des décharges électrique ou une panne du détecteur peuvent se produire.
Danger de décharges électriques.		

REMARQUE Pour retirer le couvercle du logement du détecteur installé sur le capuchon protecteur, placer un tournevis dans les deux crans de la partie supérieure du détecteur.



REGLAGES

1 Zone de détection conforme aux conditions d'essai requises par EN 16005



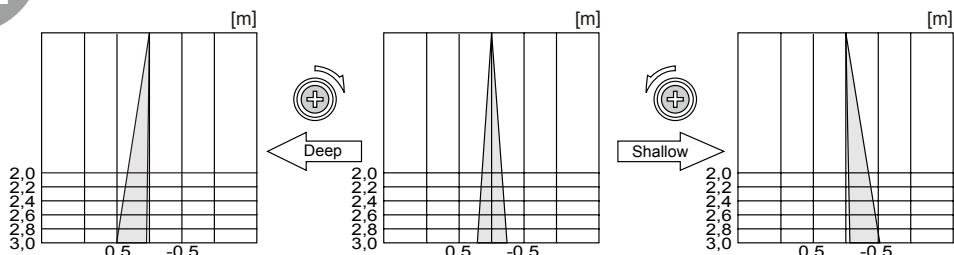
Conditions d'essai requises par EN 16005
Sol: papier gris
Objet de la détection: Corps de test EN16005 CA

Réglage du détecteur
Angle de la zone: 0°
Sensibilité: "Middle"
Largeur de la zone: 8 points

Conditions de l'essai
Vitesse de l'objet de la détection: 50 mm / sec.

REMARQUE La zone de détection réelle peut diminuer en fonction de la lumière ambiante, de la couleur / du matériau de l'objet ou du sol ainsi que de la vitesse d'entrée de l'objet.
Le détecteur peut ne pas être activé lorsque la vitesse d'entrée de l'objet ou d'une personne est plus lente que 50 mm / sec. ou plus rapide que 1.500 mm / sec.

2 Réglage de l'angle de la profondeur de la zone

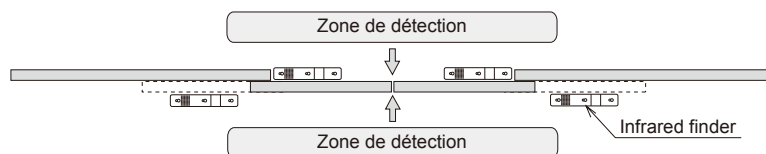


La zone de détection peut être réglée jusqu'à 5° éloigné de la porte (Deep) ou 5° rapproché de la porte (Shallow).
Régler la zone de détection requise en faisant tourner la vis de réglage de la profondeur à l'aide d'un tournevis. Vérifier la position de la zone de détection à l'aide du DEL rouge du DEL de fonctionnement en utilisant un outil tel qu'un miroir réfléchissant.
Pour la conformité avec EN 16005, les réglages fins appliquant les conditions d'essai EN 16005 sont recommandés.

REMARQUE S'assurer que la zone de détection ne chevauche pas la porte / le capuchon protecteur, sinon, le dédoublement de l'image / la saturation du signal peuvent se produire.
Ne placer aucun objet hautement réfléchissant dans la zone de détection, sinon, la saturation du signal peut se produire.

REFERENCE Réglage de la profondeur de la zone à l'aide du Infrared finder (Disponible séparément)

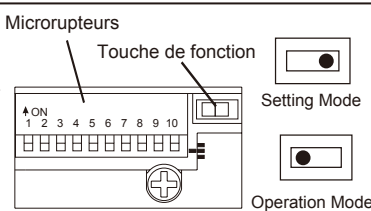
- Faire tourner la vis de réglage de la profondeur vers la droite (Deep) pour placer la zone de détection le plus éloigné de la porte.
- Régler la sensibilité du Infrared finder sur "H" (High) et le placer sur le sol comme montré ci-dessous.



- Faire tourner la vis de réglage de la profondeur vers la gauche (Shallow) jusqu'à ce que la zone d'émission soit placée sur la position où le Infrared finder est en état de basse détection (Clignotant rouge lent).

3 Réglage des microrupteurs

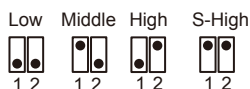
- Suivre ces étapes pour changer le réglage des microrupteurs.
- Changer la touche de fonction de "Operation Mode" à "Setting Mode".
 - Changer le réglage des microrupteurs.
 - Remettre la touche de fonction sur "Operation Mode".



REMARQUE Lorsque les procédures ci-dessus (1-3) ne sont pas suivies, une erreur (Clignotant rouge & vert) se produit.
Veiller à n'utiliser le détecteur que dans "Operation Mode".
Le détecteur ne fonctionne pas correctement dans "Setting Mode".

3-1. Réglage de la sensibilité

Normalement réglée sur "Middle", "Low" diminue la sensibilité et "High / S-High" augmente la sensibilité. Se reporter au graphique ci-dessous pour la sensibilité convenant à chaque environnement d'installation.



Etat du sol	Hauteur de montage [mm (pied, pouce)]				Par exemple
	2.000 (6' 6")	2.200 (7' 2")	2.500 (8' 2")	3.000 (9' 10")	
Réflexion basse	Middle	Middle	High	S-High	- Tapis - Sol de couleur foncée
Réflexion moyenne	Low	Middle	Middle	S-High	- Béton
Réflexion élevée	Low	Low	Middle	High	- Tuile - Marbre

REMARQUE Il est nécessaire de faire particulièrement attention au réglage lorsque la porte est souvent utilisée par des personnes âgées ou par des enfants.
Prière d'ajuster la sensibilité et le temporisateur de détection de présence en fonction de l'évaluation des risques.

3-2. Réglage du temporisateur de détection de présence

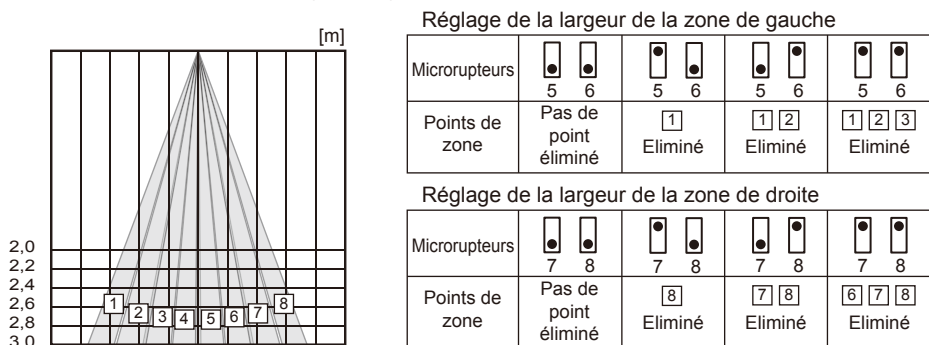
Le temporisateur de détection de présence peut être réglé entre 4 réglages. Pour être conforme à EN 16005, régler le temporisateur sur "30 sec." ou plus.



REMARQUE Pour activer la détection de présence, ne pas pénétrer dans la zone de détection pendant 10 secondes après avoir réglé la temporisation.

3-3. Réglage de la largeur de la zone

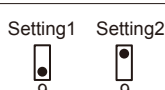
La largeur de gauche et la largeur de droite peuvent être réglées en combinant les microrupteurs 5, 6, 7 et 8. En se reportant au graphique ci-dessous, sélectionner les microrupteurs 5 et 6 pour régler la largeur de la zone de gauche et les microrupteurs 7 et 8 pour régler la largeur de la zone de droite.



REMARQUE La zone de détection réelle peut diminuer en fonction de la lumière ambiante, de la couleur / du matériau de l'objet ou du sol ainsi que de la vitesse d'entrée de l'objet.
Le détecteur peut ne pas être activé lorsque la vitesse d'entrée de l'objet ou d'une personne est plus lente que 50 mm / sec. ou plus rapide que 1.500 mm / sec.

3-4. Réglage de la fréquence

Lors de l'utilisation de plus de deux détecteurs rapprochés l'un de l'autre, régler une fréquence différente pour chaque détecteur au moyen du microrupteur 9.

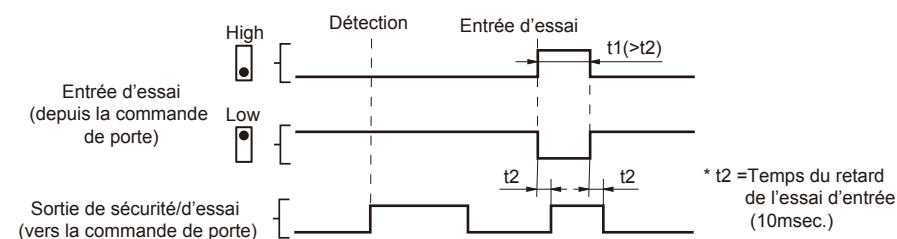


3-5. Réglage de l'entrée d'essai

Régler le microrupteur 10 en fonction de l'entrée d'essai depuis la commande de porte.



<Graphique de la minuterie d'entrée d'essai et de la sortie de sécurité/d'essai>



*Le temps de retard de l'entrée d'essai est la période entre l'entrée d'essai et la sortie de sécurité/d'essai.

VERIFICATION

Vérifier le fonctionnement conformément au graphique ci-dessous.

Entrée	Alimentation électrique sur OFF	Hors de la zone de détection	Entrée dans la zone de détection	Hors de la zone de détection
Etat	-	En attente	Détection de mouvement/de présence active	En attente
DEL de fonctionnement	Aucun	Vert	Rouge	Vert
Sortie	OFF	ON	OFF	ON

NORMES CONFORMES

EN 16005:2012 EN 12978+A1:2009 Directive machine 2006/42/EC
Directive EMC 2004/108/EC EN ISO 13849-1:2008 EN ISO 13849-2:2008
EN 61496-3:2001 clause 4. 3. 5 and 5. 4. 7. 3
Corps notifié: TÜV SÜD Product Service GmbH, Daimlerstraße 40 60314 Frankfurt Germany

INFORMER LE PROPRIETAIRE/OPERATEUR DU BATIMENT DES ARTICLES SUIVANTS

AVERTISSEMENT

- Toujours garder la fenêtre de détection propre. Si la fenêtre est sale, l'essuyer légèrement avec un chiffon humide. (Ne pas utiliser de détergent ou de solvant).
- Ne pas laver le détecteur à l'eau.
- Ne pas démonter, remonter ou réparer le détecteur soi-même, sinon, une décharge électrique peut se produire.
- Lorsqu'un DEL de fonctionnement clignote en vert, contacter l'installateur ou un ingénieur de service.
- Toujours contacter l'installateur ou un ingénieur de service lors du changement des réglages.
- Ne pas peindre la fenêtre de détection.

REMARQUE 1. Lors de la mise de l'alimentation électrique sur ON, toujours effectuer un essai de marche dans la zone de détection pour s'assurer du fonctionnement correct.
2. Ne placer aucun objet se déplaçant ou émettant de la lumière dans la zone de détection (Plante, illumination, etc. par exemple).

DEPANNAGE

Problème	DEL de fonctionnement	Cause possible	Contre mesures possibles
La porte ne s'ouvre pas lorsqu'une personne entre dans la zone de détection.	Aucun	Tension de l'alimentation électrique.	Régler sur la tension nominale.
	Instable	Câblage incorrect ou connexion défectueuse.	Vérifier les câbles et le connecteur.
		Mauvais positionnement de la zone de détection.	Vérifier REGLAGES 1, 2 & 3. (*)
		La sensibilité est trop basse.	Régler une sensibilité plus élevée.(*)
La porte s'ouvre lorsque personne ne se trouve dans la zone de détection. (Dédoublement de l'image)	Instable	Temporisateur de détection de présence court.	Régler le temporisateur de détection de présence sur une durée plus longue.(*)
		Fenêtre de détection sale.	Essuyer la fenêtre de détection avec un chiffon humide. (Ne pas utiliser de détergent ou de solvant.)
		Vibration du capuchon protecteur.	Régler une sensibilité plus basse.
		De l'eau s'égoutte sur la fenêtre de détection.	Utiliser le couvercle anti-pluie (Disponible séparément). Ou installer dans un endroit abrité des égouttements d'eau.
		La zone de détection chevauche celle d'un autre détecteur.	Vérifier REGLAGES 3-4. (*)
		La zone de détection chevauche la porte / le capuchon protecteur.	Régler la zone de détection sur "Deep" (Extérieur).
		Objets réfléchissants dans la zone de détection. Ou de la lumière est réfléchi sur le sol.	Retirer les objets.
		La sensibilité est trop élevée.	Régler une sensibilité plus basse.(*)
		Objets se déplaçant ou émettant de la lumière dans la zone de détection. (Plante, illumination, etc. par exemple)	Retirer les objets.
		Sol mouillé.	Vérifier les conditions d'installation en se référant à INSTALLATION de l'autre côté.
La porte reste ouverte	Rouge	Changement soudain de la zone de détection.	Vérifier REGLAGES 3-1 & 3-2. (*) Si le problème persiste, réinitialiser le détecteur. (Mettre l'alimentation électrique sur OFF et la remettre sur ON.)
	Correct	Mauvais câblage ou panne de connexion.	Vérifier les câbles et le connecteur.
		Mauvais réglage des microrupteurs.	Vérifier REGLAGES 3-5. (*)
	Clignotant vert rapide	Mauvais réglage de la touche de fonction.	Régler sur "Operation Mode".
		Sortie auto surveillée.	Contacteur l'installateur ou l'ingénieur de service.
	Clignotant vert lent	Fenêtre de détection sale.	Essuyer la fenêtre de détection avec un chiffon humide. (Ne pas utiliser de détergent ou de solvant.)
La sensibilité est trop basse.		Régler une sensibilité plus élevée.(*)	
Clignotant rouge & vert	Saturation du signal.	Retirer les objets hautement réfléchissants de la zone de détection. Ou abaisser la sensibilité. Ou changer l'angle de la zone.	
	La zone de détection chevauche la porte / le capuchon protecteur.	Régler la zone de détection sur "Deep" (Extérieur).	
La porte reste fermée	Correct	Mauvais réglage des microrupteurs.	1. Régler la touche de fonction sur "Setting Mode". 2. Changer le réglage du microrupteur 10 (ON → OFF → ON ou OFF → ON → OFF). 3. Remettre la touche de fonction sur "Operation Mode".
		Mauvais câblage ou panne de connexion.	Vérifier les câbles et le connecteur.

* Avant de modifier ces paramètres, une fois terminé, remettre sur "Operation mode".

Fabricant
OPTEX Co.,LTD.
5-8-12 Ogoto Otsu 520-0101, Japan
TEL.: +81(0)77 579 8700 FAX.: +81(0)77 579 7030
WEBSITE: www.optex.co.jp

Filiale Européenne
OPTEX Technologies B.V.
Tiber 2, 2491 DH The Hague, The Netherlands
TEL.: +31(0)70 419 41 00 FAX.: +31(0)70 317 73 21
E-MAIL: info@optex.nl WEBSITE: www.optex.nl

Filiale Amérique du Nord et Amérique du Sud
OPTEX Technologies Inc.
Corporate Headquarters
3882 Del Amo Blvd., Suite 604 Torrance, CA 90503 U.S.A.
TOLL-FREE: 800 877 6656 FAX.: +1 310 214 8655
WEBSITE: www.optextechnologies.com

East Coast Office
8510 McAlpines Park Drive, Suite 108 Charlotte, NC 28211 U.S.A.
TOLL-FREE: 800 877 6656 FAX.: +1 704 365 0818
WEBSITE: www.optextechnologies.com